

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME



REPORTS
OF JUDGMENTS AND DECISIONS

RECUEIL
DES ARRÊTS ET DÉCISIONS

2004-X

REGISTRY OF THE COURT GREFFE DE LA COUR
COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE
STRASBOURG

CARL HEYMANNS VERLAG GMBH · KÖLN · BERLIN · MÜNCHEN

Contents/Table des matières

| | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| <i>Subject matter/Objet des affaires</i> | VII |
| <i>Melnychenko v. Ukraine</i> , no. 17707/02, judgment of 19 October 2004 | 1 |
| <i>Melnitchenko c. Ukraine</i> , n° 17707/02, arrêt du 19 octobre 2004 | 31 |
| <i>Edwards and Lewis v. the United Kingdom</i> [GC], nos. 39647/98 and 40461/98, judgment of 27 October 2004 | 61 |
| <i>Edwards et Lewis c. Royaume-Uni</i> [GC], n ^{os} 39647/98 et 40461/98, arrêt du 27 octobre 2004 | 85 |
| <i>Marpa Zeeland B.V. and Metal Welding B.V. v. the Netherlands</i> , no. 46300/99, judgment of 9 November 2004 (extracts) | 115 |
| <i>Marpa Zeeland B.V. et Metal Welding B.V. c. Pays-Bas</i> , n° 46300/99, arrêt du 9 novembre 2004 (extraits) | 129 |
| <i>Taşkın et autres c. Turquie</i> , n° 46117/99, arrêt du 10 novembre 2004 | 145 |
| <i>Taşkın and Others v. Turkey</i> , no. 46117/99, judgment of 10 November 2004 | 179 |
| <i>Ünal Tekeli c. Turquie</i> , n° 29865/96, arrêt du 16 novembre 2004 (extraits) | 213 |
| <i>Ünal Tekeli v. Turkey</i> , no. 29865/96, judgment of 16 November 2004 (extracts) | 237 |
| <i>Karhuvaara and Iltalehti v. Finland</i> , no. 53678/00, judgment of 16 November 2004 | 259 |
| <i>Karhuvaara et Iltalehti c. Finlande</i> , n° 53678/00, arrêt du 16 novembre 2004 | 283 |
| <i>Moreno Gómez c. Espagne</i> , n° 4143/02, arrêt du 16 novembre 2004 | 307 |
| <i>Moreno Gómez v. Spain</i> , no. 4143/02, judgment of 16 November 2004 | 327 |
| <i>Çelik v. Turkey</i> (dec.), no. 52991/99, 23 September 2004 | 345 |
| <i>Çelik c. Turquie</i> (déc.), n° 52991/99, 23 septembre 2004 | 353 |